

Inquiries of the Ministry

involved, and what the plans are for next year?

[Translation]

Hon. Gérard Pelletier (Secretary of State): Mr. Speaker, the data related to this program, which was very successfully received throughout Canada, with one or two exceptions, are being sent to us presently. We shall be happy to inform the House about the whole operation when it is completed.

[English]

GRAIN**WHEAT—NON-DELIVERY OF FOUR-BUSHEL QUOTA—PROVISION OF DEFERRED QUOTA**

Mr. J. H. Horner (Crowfoot): I should like to direct a question to the Minister of Agriculture. In view of the deferred quotas now being allotted to those farmers who never delivered their four bushel quota in the last crop year, would the minister assure the House and the country that every farmer who did not deliver the four bushel quota in the last crop year will be given an opportunity to receive a deferred quota?

Hon. H. A. Olson (Minister of Agriculture): Yes, Mr. Speaker, but I wish to confer with my colleague, the minister in charge of the Wheat Board, with regard to this matter as there are other problems involved. We wish to make certain—and I am sure the hon. member agrees—that any deferred quota will be filled with grain produced by that particular farmer.

CANADA WATER ACT**AGREEMENTS WITH PROVINCES ON ANTI-POLLUTION PROJECTS**

Mr. G. H. Aiken (Parry Sound-Muskoka): I have a question for the Minister of Energy, Mines and Resources. Has the minister concluded yet any agreement with any province for anti-pollution projects under the Canada Water Act since the Act was passed in June?

Hon. J. J. Greene (Minister of Energy, Mines and Resources): Mr. Speaker, I am not sure that discussions on the agreement with New Brunswick in respect of the Saint John were entered into prior to the final passing of the Act, but I believe the ultimate implementation was under the Act itself. Of course, there are also agreements with Saskatchewan with regard to Qu'Appelle and agreements

[Mr. Nowlan.]

with British Columbia on the Okanagan which come under the general framework and aegis of the Canada Water Act.

Mr. Aiken: Would the minister make a statement to the House shortly regarding the progress of these various agreements?

Mr. Greene: I will be very pleased to do so. We are certainly continuing discussions with the province of Ontario in respect of the Great Lakes and with Ontario and Quebec in respect of the Ottawa and St. Lawrence. I am extremely hopeful there will be agreements in these areas in the not too distant future.

• (3:50 p.m.)

GOVERNMENT ORDERS**SHIPPING CONFERENCES EXEMPTION ACT****EXEMPTION OF CERTAIN PRACTICES FROM PROVISIONS OF COMBINES INVESTIGATION ACT**

The House proceeded to the consideration of Bill C-184, to exempt certain shipping conference practices from the provisions of the Combines Investigation Act, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Transport and Communications.

Mr. Speaker: Mr. Benjamin, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), moves:

That Bill C-184, an act to exempt certain shipping conference practices from the provisions of the Combines Investigation Act, be amended by deleting paragraph (a) from clause 2 and substituting therefor the following:

"(a) "Commission" means the Restrictive Trade Practices Commission."

The hon. member will perhaps suspect that the Chair has some procedural reservations about this particular motion. I have thought about the matter very seriously, and I would be pleased to hear the views of the hon. member and of other hon. members regarding the procedural aspects of the motion proposed by him.

Mr. Les Benjamin (Regina-Lake Centre): Mr. Speaker, procedural aspects are not what you might call my long suit. However, the motion has been on the Order Paper since May 19. No one, not even my colleague from Winnipeg North Centre, said a word to me in the intervening time to the effect that it might not be in order, and I must say that I